

Adjustable Stretcher Frame



Tasarım İlkesi ve Telif Hakkı

® ve ™, Arjo şirketler grubunun ticari markalarıdır.

© Arjo 2019.

Sürekli gelişim politikamız nedeniyle, önceden bildirilmeksizin tasarımları değıştirme hakkımız saklıdır.

Bu yayının içeriğı, Arjo'nun izni olmaksızın, tamamen ya da kısmen kopyalanamaz.

Genel Bilgiler	4
Önsöz.....	4
Servis ve Destek	4
Üretici Bilgisi.....	4
Bu Kılavuzda Kullanılan Tanımlar	5
Kullanım Amacı	5
Kullanım Ömrü	5
Ekipman Kimlik Bilgisi	5
Paket İçeriğini Doğrulama	5
Bu Kılavuzun Kullanımı	5
Kullanılan Semboller	6
Güvenlik Talimatları	7
Genel Talimatlar.....	7
Güvenli Çalışma Yüğü	7
Önemli Güvenlik Talimatları	7
Ekipman Uyarı Etiketleri	8
Parça Tanımlaması	9
Ayarlanabilir Sedye Profili	9
Askılar.....	9
Uygun Askılar	9
Ayarlanabilir Sedye Profilinin Kullanımı	10
Sedye Profili	10
Cihazı Maxi Sky 2'ye Takma	10
Cihazı Maxi Sky 600'e Takma	10
Sedye Profilini Ayarlama.....	10
Sırtüstü Pozisyonda Hasta Transferi	11
Koruma ve Bakım	14
Ayarlanabilir Sedye Profili Boyutları	14

Genel Bilgiler

Arjo'dan Ayarlanabilir Sedye Profilini satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Amacımız, ihtiyaçlarınıza yönelik hizmet sunarak mevcut olan en iyi ürünleri sağlarken personelinize de her bir Arjo ürününden maksimum faydayı elde edecek eğitimi vermektir.

Lütfen bu kılavuzu başından sonuna dek okuyun ve Arjo ekipmanınızın çalışması veya bakımıyla ilgili sorularınız olursa bizimle temasa geçin.

Önsöz

Ayarlanabilir Sedye Profilini kullanmadan önce lütfen bu kılavuzun tamamını okuyun. Bu el kitabındaki bilgiler ekipmanın doğru çalıştırılması ve bakımı için hayati önemdedir ve ürününüzü korumaya yardımcı olurken ekipmanın istediğiniz performansı göstermesini sağlayacaktır. Bir kişinin kaldırılması ve transfer edilmesi her zaman potansiyel bir risk taşır. Bu kılavuzdaki bilgilerin bir kısmı güvenliğinizi için önem taşır ve yaralanmaları önlemek için okunmalı ve anlaşılmalıdır. Arjo, Arjo tarafından sağlanan ekipmanlar ve diğer cihazlarda, yetersiz parçaların kullanılmasından kaynaklanan yaralanmaları önlemek için yalnızca Arjo tarafından belirtilen parçaların kullanılmasını şiddetle tavsiye eder ve kullanıcıları uyarır.

Ayrıca, herhangi bir Arjo ekipmanında yetkisiz değişiklik yapılması, ürünün güvenliğini etkileyebilir. Arjo, ürünlerinde yapılan herhangi bir yetkisiz değişiklik sonucu meydana gelen kaza, olay veya performans eksikliğinden sorumlu tutulamaz.

Bu tıbbi cihaza ilişkin olarak kullanıcıyı veya hastayı etkileyen ciddi bir olayın meydana gelmesi durumunda kullanıcı veya hasta, bu ciddi olayı tıbbi cihaz üreticisine veya distribütörüne bildirmelidir. Avrupa Birliği'nde, kullanıcı bu ciddi olayı bulunduğu üye ülkedeki Yetkili Makama da bildirmelidir.

Servis ve Destek

Ayarlanabilir Sedye Profile kalifiye servis personeli tarafından servis rutini uygulanmalıdır. Bu işlem ürününüzün güvenliğini ve doğru çalışmasını sağlayacaktır. Bu kılavuzda “*Koruma ve Bakım*” adlı bölüme bakın.

Daha fazla bilgi için, lütfen size kapsamlı destek ve ürünün uzun vadeli güvenlik, güvenilirlik ve değerini maksimize edecek servis programları sunabilecek olan yerel Arjo temsilcinizle temasa geçin. Yedek parçalar için bölgenizdeki yerel temsilcinize başvurun.

Bu kılavuzun ek kopyalarını yerel Arjo temsilcinizden satın alabilirsiniz. Sipariş verirken *Kullanım Talimatlarının* ürün numarasını (*ön sayfaya bakın*) dahil edin.

Üretici Bilgisi

Bu ürünün üreticisi:
ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö
SWEDEN

Bu Kılavuzda Kullanılan Tanımlar

UYARI:

Anlamı: Bu talimatların anlaşılması ve takip edilmemesi kendinizin veya başkalarının yaralanmasına neden olabilir.

DİKKAT:

Anlamı: Bu talimatların takip edilmemesi ürünün hasar görmesine neden olabilir.

NOT:

Anlamı: Bu, ekipmanın doğru kullanımı hakkında önemli bir bilgidir.

Kullanım Amacı

Ayarlanabilir Sedye Profili, hastanelerde, uzun süreli bakımda, huzurevlerinde ve özel evler de dahil olmak üzere evde bakım ortamlarında hastaları Maxi Sky 600 veya Maxi Sky 2 ile kaldırma işlemlerine yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Hasta transferleri, bu kılavuzda belirtilen talimatlar uyarınca uygun eğitim almış bir sağlık personelinin gözetimi altında gerçekleştirilmelidir. Başka hiçbir amaçla kullanılmamalıdır. Ekipman sadece yukarıda belirtilen amaçlara yönelik olarak kullanılmalıdır.

Kullanım Ömrü

Bu cihaz, “Koruma ve Bakım” bölümünde belirtilen önleyici bakıma tabi olmak suretiyle on (10) yıllık bir kullanım ömrüne yönelik olarak tasarlanmış ve bu doğrultuda test edilmiştir.

UYARI: Üretici, kullanım ömrü dolmuş olan bir tavan liftinin veya aksesuarın tam güvenliğini garanti edemez.

Bu cihazın kullanım ömrü, tam bir genel bakım gerekli olmadan önce tam olarak güvenli kullanım ömrüne karşılık gelir. Profilin eskimesi, kullanım sıklığı (gün başına yapılan transfer sayısı), hastanın ağırlığı ve bakım sıklığı, Ayarlanabilir Sedye Profiline kullanım ömrü üzerinde etkisi olan etmenlerdendir. Transfer, bir hastanın bir konumdan başka bir konuma taşınması olarak tanımlanır. Transfer döngüsünde bir kaldırma ve bir indirme eylemi yer alır.

Kumaş askıların ve kumaş sedyelerin beklenen işletim ömrü yaklaşık olarak satın alma tarihinden itibaren iki yıldır. Beklenen kullanım ömrü, yalnızca askılar ve sedyeler *Kullanım Talimatları* ve “Önleyici Bakım Programına” uygun olarak temizlenmiş, bakımı yapılmış ve kontrol edilmişse geçerlidir.

Ekipman Kimlik Bilgisi

Cihazın tanımlama numarası (teknik özellikler, model, seri numarası), sedye profiline takılmış gümüş renkli bir etiket üzerindedir.

Paket İçeriğini Doğrulama

Ekipmanı aldığınızda ekipmanın eksiksiz olduğundan emin olmak nakliyeden dolayı olası hasarlara karşı ekipmanı incelemek için ambalaj listesiyle karşılaştırın. Herhangi bir hasar varsa hak talep etmek için derhal taşıyıcıyı bilgilendirin. Hasar taleplerine veya taşıma hatalarına ilişkin eksiksiz bilgileri yerel Arjo temsilcinize iletin. Ekipman tanımlama numaralarının ve grup parça numaralarının (varsa) hepsini hasarlı parçaların tüm açıklamasıyla birlikte dahil edin.

Bu Kılavuzun Kullanımı

UYARI: Bu kılavuzda belirtilen bilgileri tamamen anlamadan bu ekipmanı kullanmaya çalışmayın.








Ayarlanabilir Sedye Profiline güvenli çalışmasını sağlamak için bu ekipmanın kurulumundan, çalıştırılmasından ve servise alınmasından önce “Güvenlik Talimatları” bölümü başta olmak üzere bütün kılavuzu dikkatle okuyun.

Tam olarak anlaşılmayan bir şey olduğunda lütfen detaylar için yerel Arjo temsilcinizle iletişime geçin. Bu kılavuzdaki uyarılara uymamak yaralanmalara neden olabilir.

Bu kılavuzu sedye profilinin yanında bulundurun ve gerektiğinde başvurun. Tüm operatörlerin ekipmanın el kitabındaki bilgiler doğrultusunda kullanımı için düzenli olarak eğitim almasını sağlayın.

Genel Bilgiler

Kullanılan Semboller

Sembol	Sembollerin Açıklamaları
	Bu sembole üretim tarihini belirten bir tarih ve üreticinin adresi eşlik eder.
	Avrupa Topluluğu uyumlulaştırılmış yönetmeliklerine uyumluluğu gösteren CE işareti.
	Bu sembole üreticinin katalog numarası eşlik eder.
	Bu sembole üreticinin seri numarası eşlik eder.
	Bu sembol <i>Kullanım Talimatlarına</i> işaret eder.
	Bu sembol “Dikkat, Kullanım Talimatlarına bakın” anlamına gelir.
	AB Tıbbi Cihaz Yönetmeliği 2017/745'e göre bu ürünün bir Tıbbi Cihaz olduğunu gösterir.

Şekil 1

Ekipman bu güvenlik talimatları uyarınca kullanılmalıdır.

Ekipmanı kullanan tüm kişiler bu kılavuzdaki talimatları okuyup anlamış olmalıdır.

Emin olmadığınız bir konu olursa yerel Arjo temsilcinizle iletişime geçin.

Genel Talimatlar

Bu Güvenlik Talimatlarını daima sedye profili ile birlikte saklayın.

Bu kılavuzdaki Kullanım Talimatlarını, bu ekipmanın kurulumundan, çalıştırılmasından ve servise alınmasından önce okuyun.

UYARI: Ayarlanabilir Sedye Profili sadece hasta transferine yöneliktir. Profili başka bir amaçla kullanmayın.

UYARI: Askıyı daima ekteki talimatlar uyarınca hastanın etrafına yerleştirin. Talimatlara uymamak sizin veya başkalarının yaralanmasıyla sonuçlanabilir.

Güvenli Çalışma Yüğü

Ayarlanabilir Sedye Profili, 272 kg (600 lb) kaldırma kapasitesine sahip olacak şekilde tasarlanmıştır.

UYARI: Ayarlanabilir Sedye Profili, kilosu belirtilen güvenli çalışma ağırlığı dahilinde olan hastalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Aşağıda belirtilen alt ağırlık sınırından daha fazlasını kaldırmaya çalışmayın:

- ray sistemi;
- lift;
- Ayarlanabilir Sedye Profili;
- aksesuarlar;
- askı.

Önemli Güvenlik Talimatları

Daima şunlardan emin olun:

- Ekipmanın eğitimli personel tarafından kullanıldığından.
- Ray tertibatının, ağırlığı sedye profili ve liftinkine eşit bir yükü taşıyabileceğinden.
- Hastayı hareket ettirme girişiminde bulunulmadan önce yetkili profesyonel tarafından bir değerlendirme gerçekleştirildiğinden.
- Hastanın transferine kalkışmadan önce hazır olduğunuzdan.
- Elektrotlara, kateterlere veya diğer tıbbi cihazlara bağlı bir hastanın transferi için transfer işlemi gerçekleştirilmeden önce kalifiye personel tarafından uygunluk değerlendirmesi yapıldığından.
- Transferler sırasında şiddetli darbelerden kaçınıldığından.
- Kullanılan sedye profili ve askının, liftle birlikte kullanılmak üzere tasarlandığından ve hastanın ağırlığını taşıyabileceğinden.

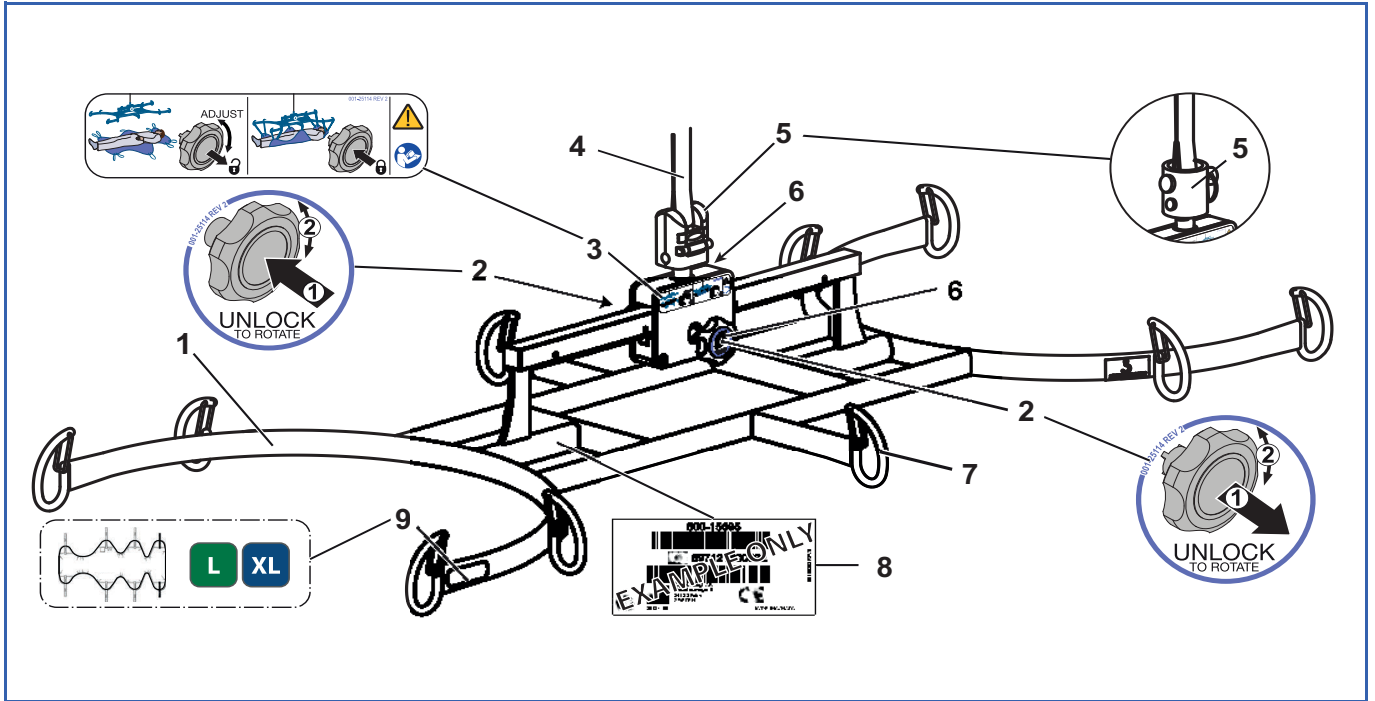
Güvenlik Talimatları

- Askının hasar görmemiş, yırtılmamış veya yıpranmamış olduğundan.
- Bu kılavuzda verilen kaldırma prosedürlerinin izlendiğinden.
- Tüm güvenlik unsurlarının, sadece bu kılavuzda belirtilen talimatlar doğrultusunda kullanıldığından. Ayarlanabilir Sedye Profili üzerindeki bir düğmeyi asla zorlamayın.
- Askı kayışları, iyi durumdadır ve doğru bağlanmıştır.
- Kolayca okunamayan herhangi bir önlem veya talimat etiketini değiştirin.
- Ayarlanabilir Sedye Profili kullanılmadığı zaman depolanacaksa, depolama alanındaki bağıl nem %10 ile %90 arasında olmalıdır.
- Ayarlanabilir Sedye Profili depolanırken ortam sıcaklığı aralığı -40°C ve 70°C (-40°F ve 158°F) arasında olmalıdır.

Ekipman Uyarı Etiketleri

- Ekipman üzerindeki tüm önlem etiketlerini kontrol edin. Kolayca okunamayan etiketlerin tümünü değiştirmek üzere sipariş edin.

Ayarlanabilir Sedye Profili



Şekil 2

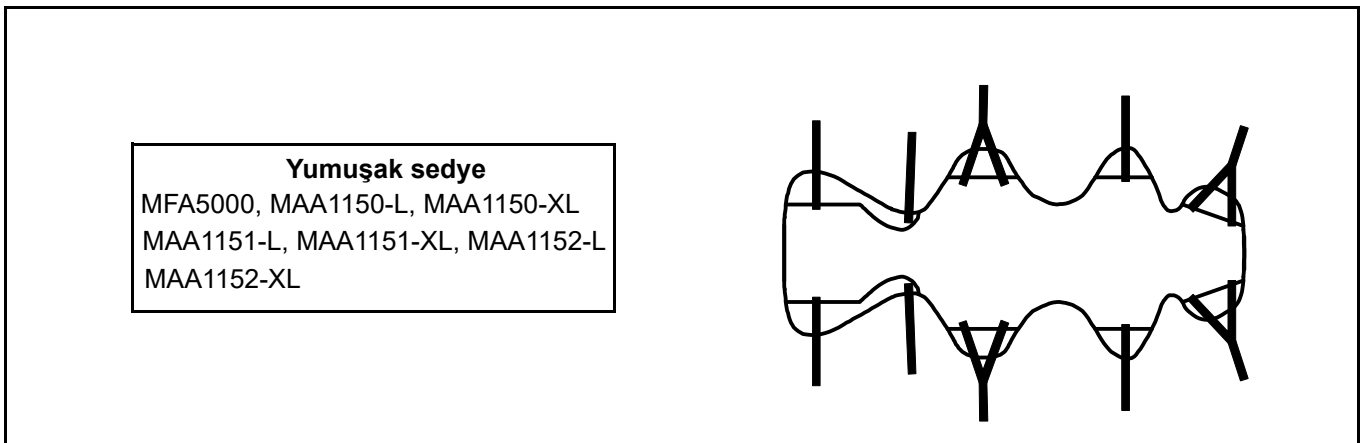
Açıklama

- | | |
|---|--|
| 1) Ayarlanabilir Sedye Profili | 6) Ayar düğmeleri (2 adet) |
| 2) Ağırlık merkezi ayarlama etiketi | 7) Sedye bağlantı kancaları (10 adet) |
| 3) Ağırlık merkezi ayarlama etiketi | 8) Ürün etiketi (Maxi Sky 2 veya Maxi Sky 600) |
| 4) Kayış | 9) Askı ebat etiketi |
| 5) Hızlı bağlantı (Maxi Sky 2 için) veya
boru rakoru (Maxi Sky 600 için) | |

Askılar

Uygun Askılar

Yumuşak sedye, sedye tipi taşıma kolu kullanımı için tasarlanmış olup iki ebatla mevcuttur: Büyük ve çok büyük. Yıkanebilir düz polyester veya polyester file olarak tedarik edilir. Her iki tip de "klozet delikli ve deliksiz" olarak mevcuttur.



Şekil 3

Ayarlanabilir Sedye Profilinin Kullanımı

Sedye Profili

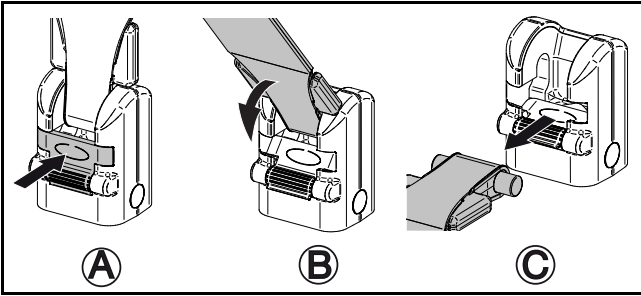
Ayarlanabilir Sedye Profili, Maxi Sky 600 veya Maxi Sky 2'ye, taşıma kolunun takıldığı şekilde takılır.

Cihazı Maxi Sky 2'ye Takma

Sedye profili, sağlık personelinin hiçbir alet kullanmadan birkaç adımda profili değiştirebileceği bir bağlantı özelliğine sahiptir.

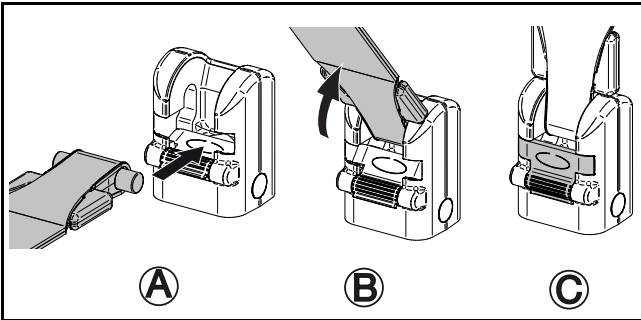
UYARI: Sedye profilleri yalnızca eğitimli kişilerce takılmalıdır. Her kullanımdan önce, kayışın bağlantıya takılı olduğundan ve bağlantı mandalının kapalı olduğundan daima emin olun.

- 1) Taşıma kolunu uygun bir desteğin üzerine indirin.
- 2) İçeri doğru iterek kayışı kilitleyen mandalı açın (bkz. Şekil 4 A).
- 3) Kayışı mandala doğru döndürün (bkz. Şekil 4 B).
- 4) Kayışı bağlantının içinden dışarı çekin (bkz. Şekil 4 C).



Şekil 4

- 5) Sedye profilinin pivotlu kayışını içeri doğru iterek hızlı bağlantıya geçirin (bkz. Şekil 5 A).
- 6) Kayışı yukarı doğru döndürün (bkz. Şekil 5 B).
- 7) Mandalin kapalı olduğundan emin olun (bkz. Şekil 5 C).



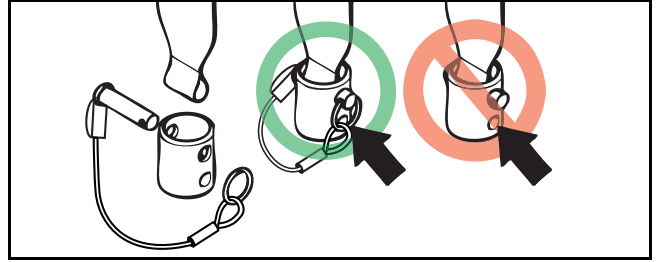
Şekil 5

NOT: Sedye profilini sökmek için 1 ila 4. adımlara bakın.

Cihazı Maxi Sky 600'e Takma

- 1) Taşıma kolunu uygun bir desteğin üzerine indirin.
- 2) Sabitleme halkasını söküp dışarı çekerek taşıma kolu pivot borusundaki kayış pimini çıkarın.
- 3) Sedye profilini lift kayışına takmak için yukarıdaki prosedürü tersten uygulayın.

UYARI: Sedye profilinin tavan liftine doğru takıldığından emin olun (bkz. Şekil 6).



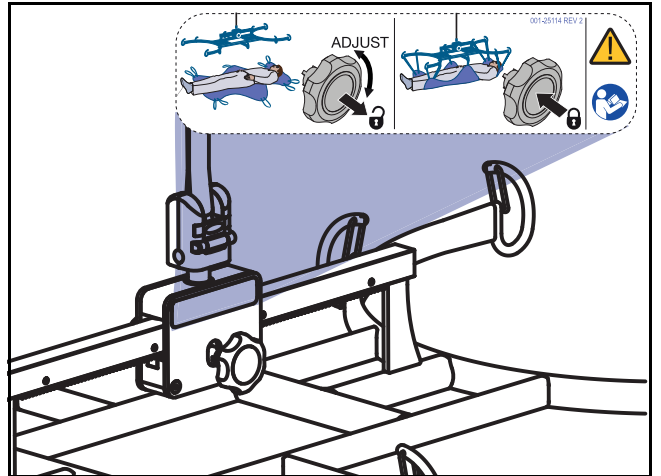
Şekil 6

NOT: Sedye profilini sökmek için 1 ile 2. adımlara bakın.

Sedye Profilini Ayarlama

- 1) Ayarlanabilir Sedye Profili güvenli bir şekilde takıldığında ve kullanılmaya hazır olduğunda, desteğinden kaldırın.
- 2) Hastaya yaklaşımdan önce profili yatay olarak asılı duracağı şekilde ayarlayın.

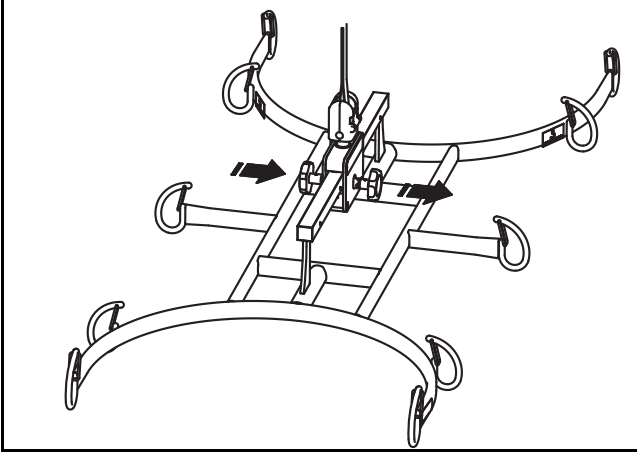
UYARI: Ayarlama, yalnızca profilde bulunan etikette gösterildiği gibi sedye profili boşken yapılabilir (bkz. Şekil 7).



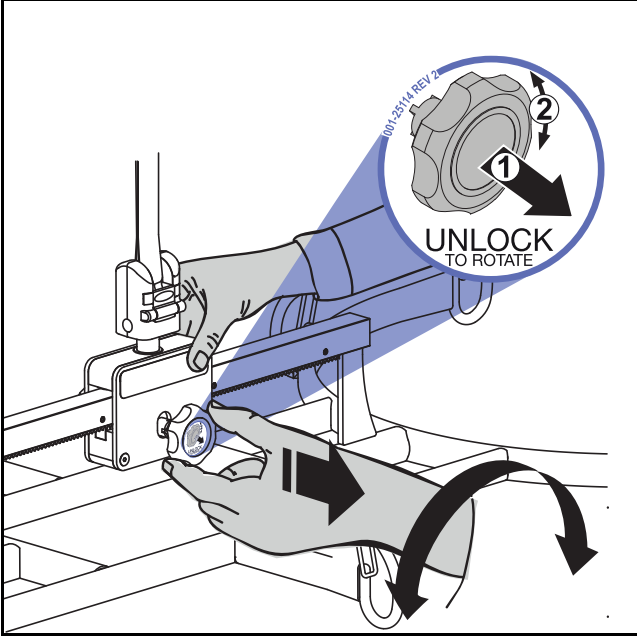
Şekil 7

Ayarlanabilir Sedye Profiline Kullanımı

- 3) Sedye profilini ayarlamak için, döndürmeden önce (bkz. Şekil 9) düğmeleri (hangisinin seçildiğine bağlı olarak) geçme yay basıncına karşı (bkz. Şekil 8) çekin veya itin.

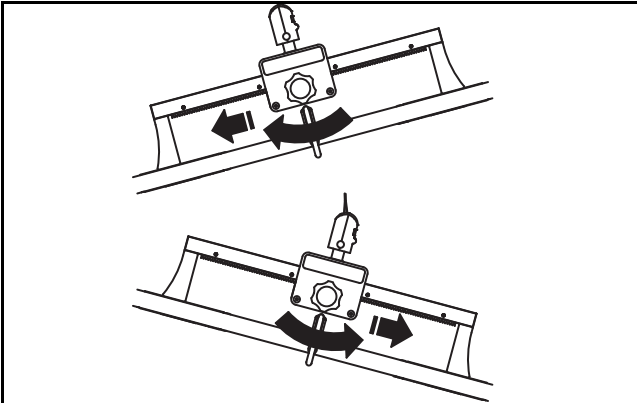


Şekil 8



Şekil 9

- 4) Sedye profilinin yatay olarak asılı durmasını sağlamak amacıyla destek braketini sedye profilinin daha ağır ucuna (aşağı bakan) doğru hareket ettirmek için düğmelerden birini döndürün (bkz. Şekil 10).



Şekil 10

Sırtüstü Pozisyonda Hasta Transferi

UYARI: Sadece Arjo yumuşak sedye askılarını kullanın. Ayarlanabilir Sedye Profili ile herhangi bir başka yumuşak sedye askısı kullanmayın.

DİKKAT: Yumuşak sedyeyi Maxi Sky 2 veya Maxi Sky 600 tavan liftleri ile birlikte kullanmadan önce, kayışların sedye profiline doğru takıldığından emin olun.

- 1) Yumuşak sedyenin baş kısmını belirleyin. Baş kısmının ucuna dikilmiş bir etiket bulunur.
- 2) Hastayı üzerine döndürerek yumuşak sedye askısını konumlandırın. Askının baş kısmının hastanın başının altında olduğundan ve askının üst ucunun başın tepe noktasıyla aynı hizada olduğundan emin olun.

NOT: Hasta yan dönemiyorsa, askıyı takmak için bir MaxiSlide çarşafı kullanın.

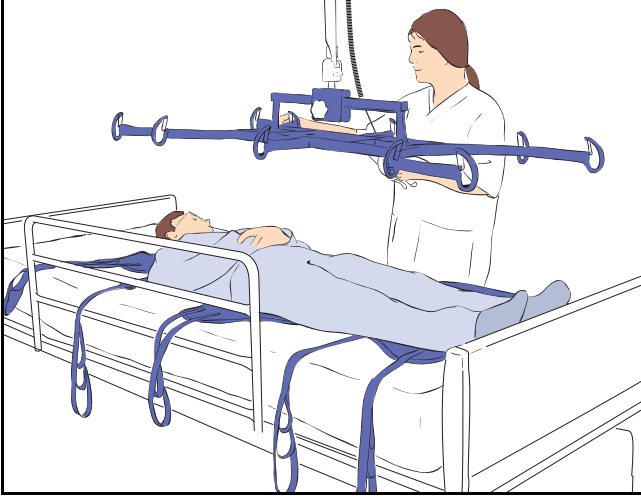


Şekil 11

- 3) Sedye profili mümkün olan en yüksek noktadayken, lifti profil doğrudan hastanın üzerine gelecek şekilde hareket ettirin (bkz. Şekil 12).

NOT: Profil simetriktir ve her iki yandan da kullanılabilir.

Ayarlanabilir Sedye Profiline Kullanımı

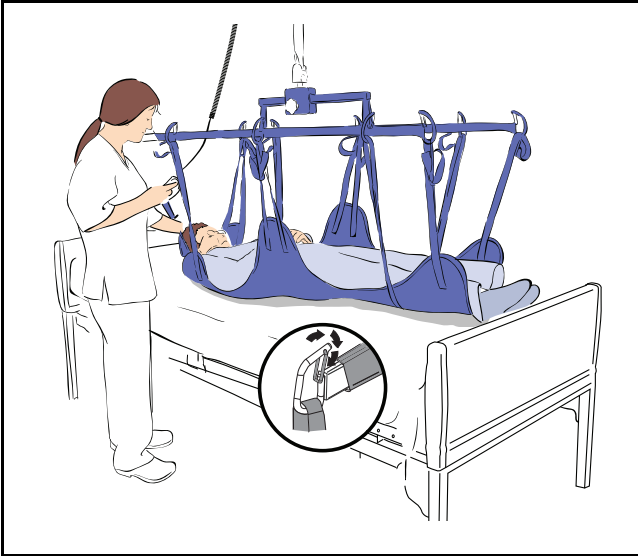


Şekil 12

- 4) Sedye profilini dikkatle hastanın hemen üzerine indirin ve profilin merkezini hastanın göbek deliği bölgesiyle hizalayın.
- 5) Tüm askı halkalarını sıkıca bağlayın (bkz. Şekil 13).

NOT: Bağlantı kayışlarının çok sayıda bağlantı halkası vardır. Hastanın en rahat pozisyonda yatmasını sağlayacak halkayı seçin.

UYARI: Ayarlanabilir Sedye Profiline halkalı askı takarken askıların doğru konumlandırıldığından ve mandalların kancaları Şekil 13'te gösterildiği gibi kapattığından emin olun.

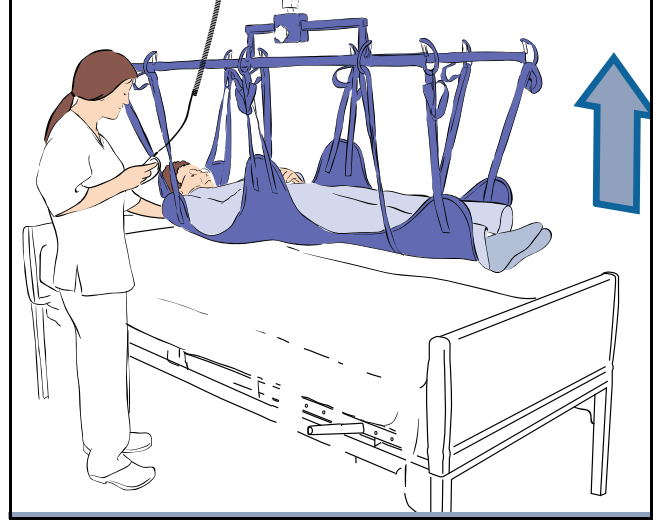


Şekil 13

- 6) Hasta yataktan hafifçe kaldırılırken, dengeli bir pozisyonun korunması amacıyla hastanın ağırlık merkezini dengelemek için profile ayarlama yapmak gerekip gerekmediğini değerlendirin.

- 7) Bu durumda, sedye kayışlarının ayarlama yapılmadan önce gevşemesini sağlamak için hastayı yatağın üzerine indirin. Gerekli olduğu gibi ayarlayın. Talimatlar için "Sedye Profilini Ayarlama" bölümüne bakın.

- 8) Hastayı kaldırın ve yataktan uzaklaştırın (bkz. Şekil 14).

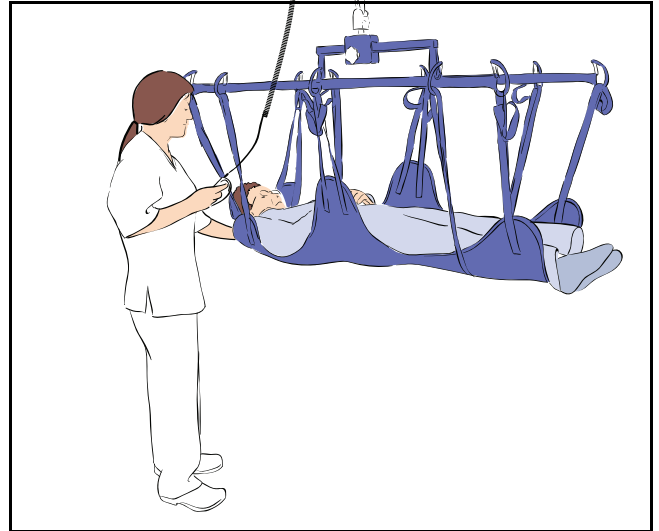


Şekil 14

- 9) Aşırı sallanmayı önlemek ve güven duygusu vermek için bir elinizi sedye profili üzerinde tutarak transfer işlemine devam edin.

UYARI: Planlanan nakil rotası üzerindeki engellerin kaldırıldığından emin olun.

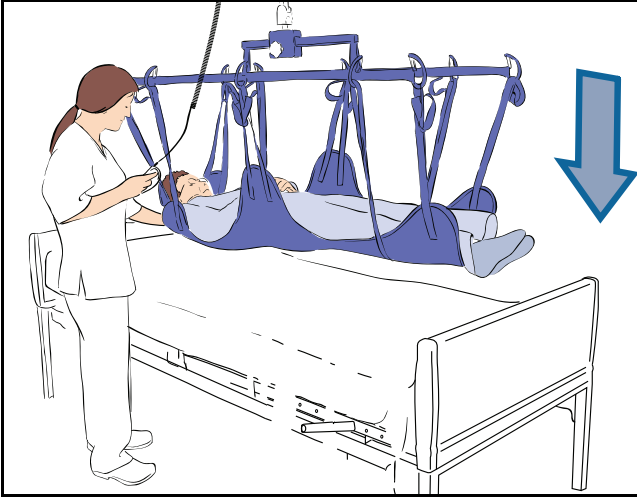
DİKKAT: Lifti el kontrolü kablosundan çekerek rayda ilerletmeye çalışmayın. Aksi halde kablo hasar görür ve el kontrolü çalışmaz hale gelir.



Şekil 15

Ayarlanabilir Sedye Profilinin Kullanımı

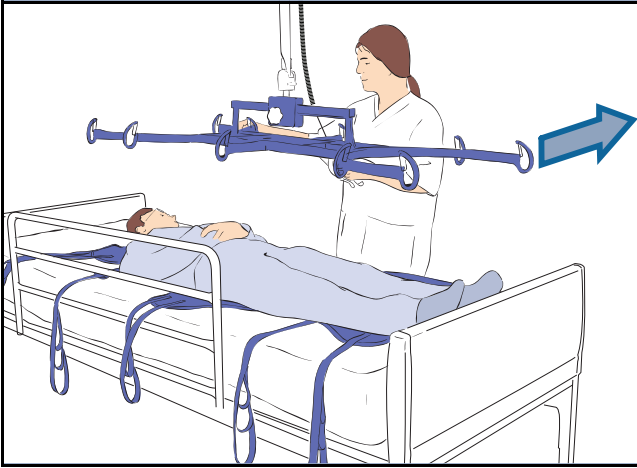
10) Hastayı yeni pozisyonuna indirin (bkz. Şekil 16).



Şekil 16

11) Hastanın vücut ağırlığı tamamen desteklenince, askı bağlantılarını çıkarın.

12) Profili hastadan uzaklaştırın (Bkz. Şekil 17).



Şekil 17

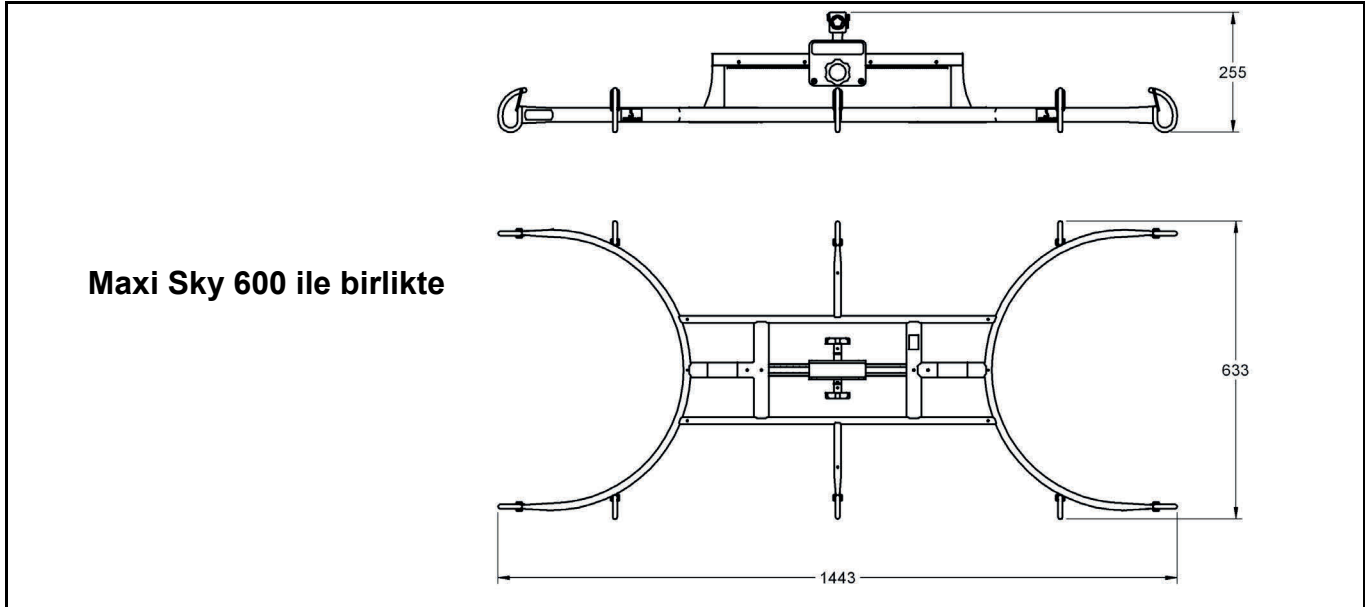
13) Askıyı hastanın altından çıkarın.

Koruma ve Bakım

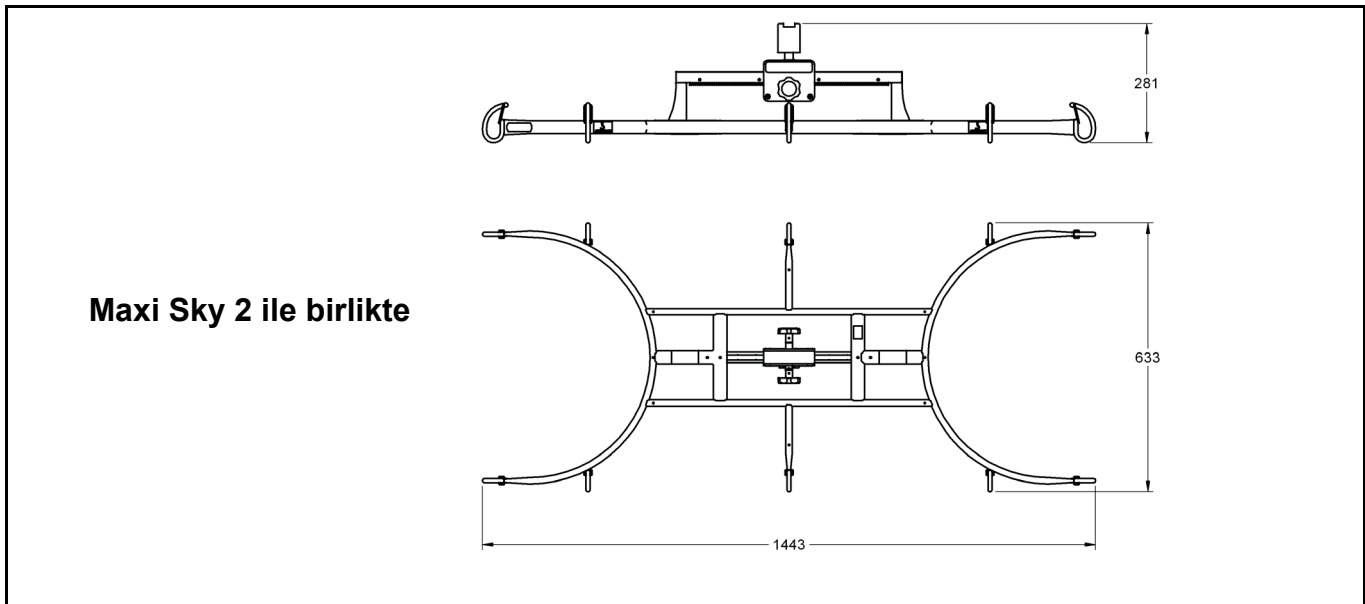
Genel bakım için liftinizin ana *Kullanım Talimatları*ndaki “Koruma ve Bakım” bölümüne bakın. Özellikle temizleme, dezenfeksiyon, etiketler vb. ile ilgili paragraflara bakın.

KULLANIM ÖMRÜ SONUNDA GÜVENLİ İMHA	
Ambalaj	Karton geri dönüştürülebilir.
Ürün	Askı kolları, raylar, dikmeler vb. gibi esasen farklı türdeki metallerden oluşan bileşenler (ağırlıkça %90'dan fazla metal içeren), metal olarak geri dönüştürülmelidir.
ÜRÜN BİLGİLERİ Ayarlanabilir Sedye Profili	
Kaldırma kapasitesi	272 kg (600 lb)
Ağırlık, komple	9,98 kg (22 lb)
Genel boyutlar	Maxi Sky 600 ile birlikte: 1443 x 633 x 255 mm (U x G x Y) Maxi Sky 2 ile birlikte: 1443 x 633 x 281 mm (U x G x Y)

Ayarlanabilir Sedye Profili Boyutları



Şekil 18



Şekil 19

AUSTRALIA

Arjo Australia
Building B, Level 3
11 Talavera Road
Macquarie Park, NSW, 2113,
Australia
Phone: 1800 072 040

BELGIQUE / BELGIË

Arjo Belgium nv
Evenbroekveld 16
9420 Erpe-Mere
Belgium
T: +32 (0) 53 60 73 80
F: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.com

BRASIL

Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfelize, 329 PB02 Galpão
- Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA

Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 300
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 905 238 7880
Free: +1 800 665 4831 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 905 238 7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA

Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strži 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
e-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK

Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail:
dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND

Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA

Arjo Ibérica S.L.
Parque Empresarial Rivas Futura, C/Marie
Curie 5
Edificio Alfa Planta 6 oficina 6.1-.62
ES-28521 Rivas Vacia, MADRID
Tel: +34 93 583 11 20
Fax: +34 93 583 11 22
E-mail: info.es@arjo.com

FRANCE

Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG

Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA

Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST

Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building, North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND

Arjo BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND

Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE

Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH

Arjo GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA

Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL

Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribuidor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ

Arjo AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI

Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE

Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM

Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA

Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 630 307 2756
Free: +1 800 323 1245 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 630 307 6195
E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN

Arjo Japan K.K.
東京都港区虎ノ門三丁目7番8号 ランディッ
ク第2虎ノ門ビル9階
電話 : +81 (0)3-6435-6401

Address page - REV 25: 01/2020

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

arjo

